

Franqueo concertado  
33 / 22

*Fr. Junipero Serra  
Dn. 1771*

# APOSTOL Y GIVILIZADOR

BOLETIN DE DIVULGACION DE FRAY JUNIPERO SERRA

"EL APOSTOL DE SIERRA GORDA Y DE LAS CALIFORNIAS"

Publica: Fraternidad de Franciscanos, O.F.M. Petra (Mallorca) ESPAÑA, Tel. 56 12 67.

Febrero 1983 - No. 95.



## NOTA

*Estamos preparando un número de nuestra revista dedicado al Rdo. D. Gabriel Font Castellá, Capellà Penya. A fin de presentar una publicación lo más completa posible, rogamos a cuantas personas nos puedan aportar algún dato o anécdota sobre el que fue custos del convento por tantos años, los facilite a esta redacción o al H<sup>o</sup>. Sebastián Rubí Darder.*

*El pueblo de Petra bien comprenderá que este popular sacerdote, tan recordado entre los suyos, se hizo merecedor de este trabajo que ahora pensamos dedicarle como merecido homenaje.*

### **APOSTOLY CIVILIZADOR**

#### **PUBLICA:**

Fraternidad de Franciscanos, O.F.M.  
PETRA (Mallorca) ESPAÑA.  
Tel. (971) 56 12 67.  
Depósito legal P. M. 178 - 1974  
Impreso en Offset propio.

#### **DIRECTOR:**

P. Salustiano Vicedo, o.f.m.

#### **COLABORADORES:**

P. José Miguel Barrachina Lapiedra, o.f.m.  
P. Jacinto Fernández-Largo, o.f.m.  
P. David Cervera, o.f.m.  
D. Miguel Ramis Alonso, pbro.  
Sebastián Rubí Darder.  
M. Llinás.  
A. Ribot.  
Jaime Ribot.  
Llorenç Riera.  
Joan Gibert.

#### **ILUSTRACIONES:**

"Dino y Tina".

**PRENSA  
COMUNICACIÓN**

# FRAY JUNIPERO SERRA

## HIJO DE SAN FRANCISCO DE ASIS

### CENTENARIO FRANCISCANO

-XIII-

#### DEL ABRAZO ENTRE DIOS Y EL HOMBRE

Antes de acercarnos con veneración a la santidad única de Francisco de Asís parece conveniente esclarecer ideas sobre la santidad en general. Una mal entendida devoción a los Santos tiende a encumbrarlos tanto, a idealizarlos de tal manera que casi vienen despojados de su condición humana y se ve en ellos criaturas maravillosas, destinadas a lo extraordinario poco menos que desde su nacimiento. Por eso no es supérfluo recordar que los Santos fueron hombres y mujeres amados con nuestra misma carne y sangre, sensibles al común aguijón de pecado; tan hijos de Dios como nosotros. Todos somos llamados a la perfección: "Sed perfectos, como perfecto es vuestro Padre celestial" (Mt.5,48) San Pablo denomina santos a los fieles de cada comunidad (Rom. 1, 7; 1 Cor. 1, 2). Y la liturgia de la Iglesia conmemora el día de Todos los Santos, 1 de noviembre, no sólo a los proclamados oficialmente, sino a las incontables almas salvadas que constituyen la Iglesia triunfante. La Gracia no destruye la naturaleza; al contrario, la perfecciona. Los Santos reconocidos por la Iglesia fueron personas que supieron responder con plenitud a los designios de Dios; de ahí que sean propuestos como modelos a nuestra debilidad.

Dios ama al hombre hasta el punto de enviar a su Hijo Unigénito para que vivamos por El (1 Jo. 4, 9). Pero Dios, autor de la naturaleza del hombre, lo ha hecho capaz de responder al requerimiento divino. Cuantos interrogantes relativos al hombre plantea la razón conducen a su dimensión religiosa, parte esencial de la naturaleza humana.

*SAN FRANCISCO  
LOGRO DE LA  
SANTA SEDE  
EL JUBILEO DE LA  
PORCIUNCULA,  
CON INDULGENCIA  
PLENARIA, A CUANTOS  
EN LAS DEBIDAS  
CONDICIONES  
VISITARAN  
ESTA CAPILLITA*



Vamos a ver cómo ya la antropología, estudio sobre el hombre a nivel filosófico, orienta hacia Dios, complemento de la criatura humana, elevada luego por la Gracia a la vida sobrenatural.

#### HOMBRE. MUNDO. RELIGIOSIDAD

Preguntamos, ¿qué es el hombre? Cuestión que implica la totalidad del hombre y pretende llegar al fundamento esencial. Puesta así, desborda cualquier ciencia particular; exige una reflexión filosófica como respuesta. Al exclamar ¿"quién" es éste? esperamos

nombre, origen, profesión, etc. de este hombre particular. En cambio, ahora no deseamos saber "quién" es el señor X, sino en general qué cosa es el hombre, qué lo convierte en tal, cuál es su esencia. La pregunta ¿qué es el hombre? incluye a mí mismo, también yo me pongo en cuestión; pero como hombre entre los hombres, no en cuanto "yo". Este interrogante presupone ya la comunidad de un mundo humano que se nos da en precedencia y se explaya en la lengua común a todos. Nos encontramos a nosotros



mismos en lo que es "lo otro" respecto de nosotros: en la unidad dialéctica entre la actuación de sí y la actuación en el mundo, entre autocompresión y comprensión del mundo.

El fenómeno fundamental de mi experiencia humana estriba en el hecho de que me encuentro en medio de una realidad, entre cosas y hombres influyentes sobre mí y con los que he de vérmelas. Semejantes consideraciones tienen vigencia ya en nuestra vida biológica, que pertenece a este mundo de cosas, está sometida a leyes químicas y físicas, ha brotado de un complejo de sucesos de la vida del mundo. Nuestra vida corporal tiene necesidad perentoria de las cosas del mundo, que nos nutren, nos proporcionan medios de vestirnlos y de hallar reparo a cubierto; utilizamos las cosas del mundo, dándoles forma, para continuar viviendo como hombres. Con mayor motivo, cada hombre debe recurrir a los hombres que le rodean. El individuo nace en su comunidad, en ella crece como hombre, aprende su lengua y adquiere sus costumbres, se embebe de su espíritu y cultura. La vida del individuo está cada vez más complicada en la madeja de relaciones sociales y culturales de su mundo humano. También la vida espiritual: crecimiento y madurez interior dependen del mundo que envuelve al hombre. Sin embargo, nuestro mundo no nos determina en modo meramente pasivo: es humano en la medida en que lo actuamos y conquistamos. La relación con él no acaba en el conocimiento, radica sobre todo en la voluntad y en la acción: es nuestra iniciativa la que moldea la realidad externa. El mundo de las cosas se trueca así en mundo humano y cobra nuevo sentido; la naturaleza es elevada a cultura. Y cuanto abarca el mundo de la cultura incide, por reflexión y formándolo, sobre el hombre; desde los usos y costumbres más sencillos de una sociedad humana primitiva hasta el conocimiento científico del mundo y su configuración artística, hasta el dominio técnico ejercido sobre la naturaleza y la visión religiosa global. Este mundo de la cultura incluye el ámbito de la vida social, económica y política: todas las formas de convivencia y de cooperación humana.

¿Qué significa "el mundo" en cuanto experimentado cual horizonte de nuestro conocer, querer y obrar humanos? Cabe definirlo como la totalidad de nuestro ambiente concreto de vida y de nuestro espacio de comprensión. Elemento suyo fundamental es lo

que llamamos *experiencia*; el mundo humano es un mundo de experiencia. En ella nos hallamos como entes entre entes, en medio de una realidad que nos rodea y nos trasciende. La experiencia comprende percepción sensible y la penetración espiritual que de ella abstraen pensamiento y comprensión; se realiza por entero únicamente en la conciencia que capta el sentido y el valor y decide en libertad la acción adecuada.

En nuestro mundo de experiencia tropezamos no sólo con cosas y sucesos, sino que nos hallamos hombre entre hombres. La dimensión personal y social ocupa lugar central de la experiencia humana, es la esfera en la que vivimos propiamente como hombres. Si, en general, nos actuamos en lo que es "lo otro" respecto de nosotros, "este otro" es, en primer lugar, "el otro", el prójimo con el que estamos en contacto personal, del que nos preocupamos, con el que vivimos y obramos. Por eso el lenguaje reviste máxima importancia en nuestro mundo; la relación con el prójimo es coloquio de ordinario. La lengua nos inserta en una determinada interpretación del mundo: formula nuestro pensamiento; producto de una sociedad e historia concretas, con ella recibimos formas de pensamiento particulares, opiniones y representaciones; sedimento de una tradición espiritual-cultural. Y en esto se percibe ya el componente histórico del mundo humano. Cada uno de nosotros está condicionado de múltiples maneras por circunstancias pasadas que proyectan sus efectos sobre el presente, determinando nuestra existencia. Acontecimientos históricos, experiencias y decisiones pasadas dejan sentir sus consecuencias, enmarcan al individuo en una situación histórica particular. Pero el hombre tampoco es objeto pasivo de la historia. Conocerla es parte esencial de la historicidad humana: cuanto más amplio y rico es el acervo histórico, la mirada se aleja del presente tanto más; vista en el contexto del devenir, la situación presente queda comprendida y juzgada con profundidad mayor. Pertrechado así, el individuo emplea su libertad para dominar y hacer la historia.

Todavía pertenece a nuestro mundo humano un elemento decisivo en conferir sentido último a la existencia: la concepción y valoración del mundo. Visión global o cosmovisión no es lo mismo que religión o fe religiosa, mas toda fe religiosa implica determinados contenidos de los cuales deriva un

sentido último para la vida humana; la comprensión del mundo y de la vida cambia fundamentalmente, según que dependa de la religiosidad o no. Todo nuestro ser de hombres -conciencia, libertad, responsabilidad, culpa, destino, dolor y la muerte- viene dirigido a un fundamento último de sentido: Dios.

El mundo humano no es una magnitud estática y definida, sino dinámica, se mueve y transforma incesantemente limitado por necesidad, jamás está bloqueado y cerrado en sí mismo. Nuestro mundo se abre, en cualquier momento, a dimensiones más vastas de realidad y de significado. Ciertamente que nunca podremos abarcar "todo": sólo experimentamos fragmentos que, desde su parcialidad remiten a ulteriores ámbitos; ni concebiremos "por completo" lo experimentado, agotando su pleno contenido de ser y de sentido. Que nuestro mundo sea esencialmente limitado es evidente; pero al mismo tiempo nos constan sus confines y, preguntando y buscando, pretendemos superarlos. Lo ampliamos y enriquecemos con el progreso de la experiencia. Tal apertura entre límites fluctuantes indica que el mundo proyecta más allá de él hacia la totalidad de la realidad, al ser como un todo.

Por otra parte, la disponibilidad del mundo reclama el comportamiento del hombre ante él. La conducta del hombre viene caracterizada como "apertura al mundo", en oposición al "hallarse vinculado al ambiente". Mientras el animal cuenta sólo con un ambiente limitado, el hombre se ve exento del ambiente. Ambiente significa un espacio vital bien delimitado, al cual el ser viviente está ligado de modo específico. No siempre hay que ceñir este condicionamiento al espacio: muchos animales -las aves migratorias, por ejemplo- recorren amplios espacios geográficos; no obstante, viven cualitativa y estructuralmente restringidos, pues reaccionan de acuerdo con el instinto propio de su especie. El comportamiento animal está conectado de manera fija a un marco particular y cerrado, no superable. En cambio mundo significa un horizonte más vasto e indeterminado que rebasa el entorno vital inmediato. El hombre es capaz de distanciarse de su territorio y adaptarse a otras condiciones, es más móvil y moldeable que cualquier animal. En este sentido, desborda las coordenadas y, de consecuencia, se abre al mundo. El animal está biológicamente especializado para condiciones ambientales concretas: estructura

corporal, conformación de los miembros, modo de vivir, todo apunta al dominio vital de su ambiente particular. Además, el animal vive según el instinto de su especie, sólo percibe los contenidos que le satisfacen; está ligado al instinto, al que su percepción sensible le coordina rigurosamente. De aquí proviene esa alta seguridad instintiva, desconocida para el hombre. Seguridad al servicio del mantenimiento y aumento de la especie y, secundariamente, a la conservación del individuo; seguridad, empero, que le cierra progreso y desarrollo, le impide inventar y tener historia.

La conducta humana difiere radicalmente. Cada hombre cuenta también con su ambiente más o menos limitado, es verdad; pero es esencialmente abierto a la totalidad de un mundo de experiencia y comprensión. Ya a nivel biológico, el hombre aparece con una sorprendente no-especialización: nada corporal le adscribe a un determinado modo de alimentarse y de vivir, a una condición ambiental precisa; puede acometer cualquier adaptación. El hombre no es animal en sentido propio: si lo fuese y debiera vivir animalescamente, sin prestaciones humanas estrictas, no sobreviviría en absoluto. Inferior a los animales a nivel material puro, indefenso ante el ambiente hostil, habría desaparecido hace mucho tiempo. Pero esta carencia de especialización biológica le capacita en grado máximo para su existencia humana: apertura y movilidad, adaptación libre al ambiente, dominio sobre el mundo mediante el espíritu. Comparado al animal, el hombre exhibe una gran pobreza de instinto: el niño necesita protección y ayuda prolongados, aprende con lentitud a orientarse, aprendizaje impuesto al adulto ante situaciones acasuales. La autorealización del hombre, desentendido del ambiente y del instinto, no se limita a cuanto apaga el instinto; percibe también otros contenidos, conoce las formas de sentido de la realidad. Es capaz de distanciarse; sólo él capta el contenido de significado, transforma el mundo con su obrar, se propone metas, realiza valores, descubre, crea un mundo cultural. Su mundo nunca está concluido: el hombre se abre a él y el mundo se abre al hombre. Este distanciamiento fontal caracteriza el comportamiento humano. A tres pueden reducirse las leyes antropológicas fundamentales: 1) la "Ley de la artificialidad natural": el hombre, inseguro en el ambiente natural inmediato, transforma artificialmente la

naturaleza, produciendo cosas e instrumentos, inventa cultura aprovechando la naturaleza. 2) "Ley de la intermediación mediada". Significa que el hombre, no pudiendo prescindir de lo recibido de antemano lo mediatiza con su obra, convirtiéndolo en mundo humano. 3) La "Ley del lugar utópico" afirma que el hombre, distanciándose de lo inmediato, experimenta el mundo y a sí mismo en su nulidad y dirige la mirada con ansiedad a un fundamento absoluto del mundo, a Dios. La forma de vida humana supone ya el núcleo de toda religiosidad. (Cfr. H. Plessner, *Die Stufen des Organischen und der Mensch*, Berlín 1965, págs. 309 ss.; 321 ss.; 341 ss.; 342 ).

El hombre es iniciativa eterna, "bestia cupidísima rerum novarum" ("animal cupidísimo de novedades"), siempre inquieto en la realidad circunstante y anhelante de romper sus confines. La "intermediación mediada" es, en el fondo, lo que llamamos libertad. Libertad fundamental, que no es todavía "libertad de querer" o "libertad de elegir" en sentido estricto. Libertad quiere decir no estar encadenado; es el elemento negativo de la liquidación de la intermediación, revelado superando de continuo el dato. Al repudiar el vínculo fijo, fluye para el hombre la posibilidad de horizontes abiertos a su actuación: es la cara positiva de la libertad fundamental. Sobre ella descansa la libertad plena, la del libre querer.

Junto al distanciamiento inherente a la existencia humana genérica encontramos otro más profundo, el relativo al individuo en cuanto tal. Cada individuo se despegue de cuanto no es él mismo, se recluye en sí. Lingüísticamente, expresamos esta experiencia con la palabra "yo". Cada uno de nosotros se experimenta como "yo" singular, individual e irrepetible. Y porque "yo" me conozco y comprendo en cuanto hombre, puedo afirmar algo sobre el hombre. Mi "yo" se distingue inevitablemente de las cosas ambientales, de los otros hombres. Me segrego también de la sociedad humana, por muy imprescindible que me sea; mi "yo" es único y singular, aun formando parte de la humanidad y compartiendo su destino. En el mundo y en la historia entera sólo existe un punto definido que me pertenece: "yo mismo", mi conciencia. Ella me brinda espacio libre para disponer de mí mismo, decidirme y desarrollarme, espacio de responsabilidad mía, insustituible e ineludible. Mi existencia singular ha sido confiada a mi respon-

sabilidad. Mi "yo" es el punto central necesario de mi mundo. No se juzgue ésta postura egocéntrica, no es más que simple fenómeno fundamental de la autoexperiencia humana. Comprendo la realidad sólo desde mí mismo y, por eso, soy centro de mi mundo. Cada uno de nosotros es un "yo" único y singular y en ello radica la sorprendente grandeza y pequeñez del hombre: grandeza porque este "yo" jamás podrá ser representado por ningún otro: pequeñez, ya que el "yo" no es más que un punto insignificante en la inconmensurable totalidad del ser y del devenir, del mundo y de la historia. Cada uno debe mirar por sí mismo, solo como está, con sus decisiones y su responsabilidad, ante su existencia singular.

(Continuará)

Jacinto Fernández-Largo, O.F.M.



# FRAY JUNIPERO SERRA

## PIONERO RELIGIOSO DE CALIFORNIA

Por Monseñor Francis J. Weber



### LA «SANTA FAMILIA» DEL PADRE JUNIPERO

El ensayo de Willa Cather sobre «la Santa Familia del Padre Junípero», que es un extracto de su clásico opúsculo titulado «La muerte llega para el Arzobispo», fue impreso, en calidad de monografía, en el año 1956. Relata como el Padre Junípero Serra y un compañero llegaron una tarde a un monasterio, a pie y sin provisiones. Los frailes les dieron la bienvenida a sus hermanos entre su asombro, creyendo imposible que aquéllos pudieran haber atravesado tan gran desierto de aquella manera.

«Pero el Padre Junípero contestó que todo había ido muy bien y que ellos habían sido muy favorablemente acogidos por una humilde familia mexicana durante el camino. Al escuchar

esto, un muletero, que llevaba madera a los hermanos, empezó a reír, diciendo que no existía una casa en muchas millas, y que nadie vivió en aquel desierto que acababan de recorrer; los hermanos le dieron la razón.

El Padre Junípero y su compañero refirieron toda su aventura. Ellos habían partido con pan y agua para solo un día. Pero el segundo, habían viajado desde el amanecer a través de un desierto de cactus, y al empezar a perder el coraje, a la hora del crepúsculo, vieron en la distancia entre una tenue luz, tres grandes álamos norteamericanos. Hacia ellos corrieron. Cuando se acercaron a los árboles, que eran grandes y lozanos, éstos espacieron libremente el blanco de sus hojas y observaron un burro atado al tronco seco de un árbol, enraizado en la arena.





Estando en su compañía, observaron que todo estaba muy ordenado y correcto, y la esposa, una mujer joven de hermosa cara, cocinaba un potaje cerca del fuego. Su niño, apenas más que un infante y con un pobre vestido, aparte de su pequeña camisa, se sentó en el suelo al lado de ella, jugando con su cordero favorito.

Encontraron esta gente acogedora, piadosa y modesta. El marido dijo que eran pastores. Los sacerdotes se sentaron a su mesa y compartieron su cena, y más tarde leyeron las oraciones de la noche. Habrían deseado preguntar al anfitrión sobre el país, y sobre su modo de vida y donde encontró dehesa para su rebaño, pero estaban dominados por un pesado y dulce cansancio, y cada uno, cogiendo una piel de vaca, con que fueron proveídos, se acostaron sobre el suelo y se durmieron en un profundo sueño.

Cuando despertaron por la mañana, lo encontraron todo como antes, y la comida puesta sobre la mesa, pero la familia estaba ausente, incluso el cordero favorito, suponiendo los padres que aquellos habían ido a cuidar su rebaño.

Cuando los hermanos en el convento conocieron este relato, se maravillaron, declaran-

do que habían visto ciertamente álamos norteamericanos creciendo juntos en el desierto, en un conocido mojón; sin embargo, si algún colono se hubiera afincado allí, éste lo habría hecho muy recientemente.

Así el Padre Junípero y el Padre Andrés, su compañero, con algunos de los hermanos y el muletero desdenoso, volvieron al desierto para comprobarlo. Encontraron los tres grandes árboles, arrojando su blanco, y el tronco del árbol muerto al cual el burro había sido atado. Pero el burro no estaba allí, ni ninguna casa, ni siquiera el horno cerca de la puerta. Después los dos padres se preguntaron qué familia fue, lo que los había acogido allí.

El concepto de esta leyenda de Willa Cather también debe ser recordado porque ella pensó que había «siempre algo encantador en la idea de grandeza que se presenta con tanta sencillez... pero cuanto más duradera fue la creencia, después de tantos siglos de historia y gloria, aquella familia volvería a jugar su primer papel, entre la humilde familia mexicana, la más pobre de todas, la más miserable entre las miserables, en un desierto situado en el último confin, donde los ángeles pudieran apenas encontrarles!».

# ALGUNAS PERSONAS CON LAS QUE SE RELACIONO RAMON LLULL.

Por Mariano Vila—Cervantes

1

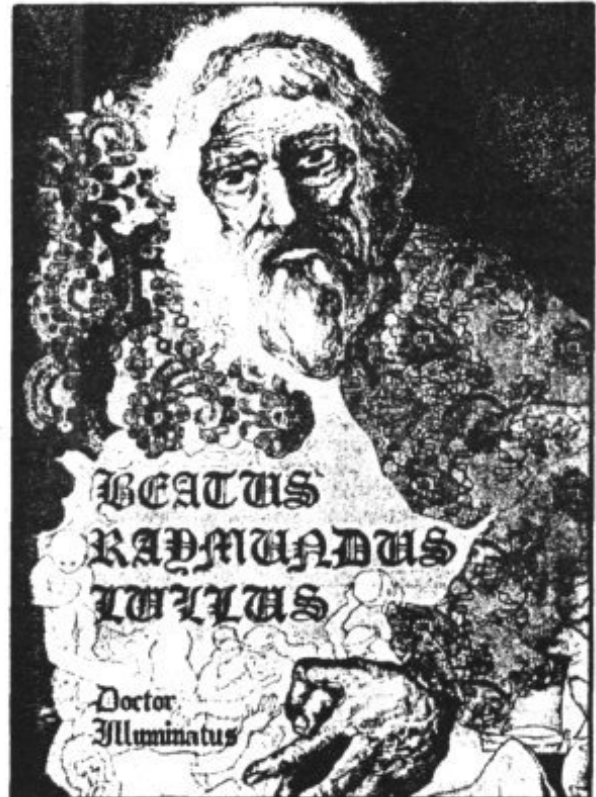
El padre del Doctor Iluminado se llamó Ramón Lull, un caballero catalán que participó en la empresa de la conquista de Mallorca llevada a cabo por Jaime I. Tomada la isla en 1229, a la hora de los repartos acostumbrados obtuvo Ramón posesiones en Mallorca: la alquería de Beniatró y tierras de Formentor, Manacor y Punxuat. Como hombre de armas, fue partidario de que al hijo no se le criara muelle, sino austera y reciamente. ¿Pensaba, quizá, que sería diestro en lanza y espada? Otros iban a ser los caminos de su retoño: la pluma, la palabra y el fuego de su corazón.

2

La madre del autor de *Blanquerna* pudo llamarse Ana de Herit o Isabel de Erill, "de la estirpe de los condes de Erill" y fue mujer de apenados suspiros en los largos años de esterilidad conyugal. Al fin nació Ramón Llull, quien enjuicia indirectamente a la madre así: entró en el matrimonio con la idea cristiana de dar hijos para Dios; no los tenía y lloró y oró pidiéndolos; y el Señor la escuchó, como puso oídos propicios a aquellas mujeres bíblicas que se creían castigadas por el cielo si no tenían descendencia. Ramón nació -puede ser- en 1233, aún no mediado el espléndido siglo XIII.

3

Cuando Ramón era un mocito de 14 años, el rey don Jaime le tomó por paje. ¡Alto honor, servir a tan aguerrido monarca! Fue valiente y muy cristiano, pues sembró de templos marianos las tierras tomadas a moros. Don Jaime nació en Montpellier y jalonó sus días terrenos de heroísmos que bien merecen un buen cantar de gesta. La Corona de Aragón lo mira con amor entrañable porque devolvió a la cristiandad lo que estaba en manos de los "malvados sarracenos, que no quieren entrar en razón". Es a dicha Corona



**"Alegoría a Ramón Llull",  
grabado de Carlos Puntis**

El rigor captado con sobriedad y grandeza, enmarca la figura del Beato Ramón Llull en ese grabado en hueco -aguafuerte- realizado por la mano maestra de Carlos Puntis. El artista, a través de esa obra "Alegoría a Ramón Llull", manifiesta el dominio en ese campo, en los que imprime seguridad y la madurez de una técnica. La plancha de cobre está tratada en técnicas distintas, barniz blando, buril y punta seca.

lo que pueden significar en el área castellana un Cid o un San Fernando. Ramón pasó después, cronológicamente en el cargo palaciego, a ser senescal de Jaime II de Mallorca, un rey de días muy agitados por entrar en conflicto con Pedro III de Aragón. Jaime estuvo, por razones políticas, de parte de los franceses, sufrió reveses y, al fin, tornó a recibir las Baleares, donde acabó tranquilamente sus días.

(Continuará)



## RELIGIOSOS "MINIMOS" DE PETRA.

El año 1982 ha sido año de célebres centenarios internacionales, nacionales, regionales y locales. He aquí algunos, entre otros, más o menos relacionados con nuestra Villa:

800 años del nacimiento de S. Francisco de Asís.

400 años del fallecimiento de Sta. Teresa de Jesús.

400 años de la ampliación de nuestra iglesia parroquial.

400 años de la venida a Mallorca de los Mínimos.

En este artículo voy a ocuparme únicamente de los hijos de Petra que pertenecieron a la Orden de los Mínimos. Antes, sin embargo, presentaré a su fundador, San Francisco de Paula y me referiré brevemente al establecimiento y desarrollo de su Orden en Mallorca.

Francisco nació hacia 1416 en Paula (Italia), de padres humildes e industrioses. Hijo de oraciones, fuele impuso el nombre de Francisco en honor del Santo de Asís, por cuya intercesión lo alcanzaron sus progenitores. A los 13 años frecuentó la escuela del convento franciscano de San Marcos, donde por espacio de un año aprendió las letras humanas y la práctica de la virtud.

Muy joven se retiró en una cueva a la orilla del mar y pronto se le unieron varios compañeros. Construyeron unas celdas y una capilla y se dedicaron intensamente a la oración y a la penitencia. A sus 19 años, en 1435, funda la Orden de los Mínimos, de influencia franciscana. El pueblo les llamaba "Ermitaños de San Francisco de Asís". En 1492, a instancias del fundador, que quería que sus religiosos fuesen los más pequeños en la mansión del Señor, adoptaron el nombre de "Mínimos". Recordemos a este respecto que San Francisco de Asís había dado antes a su Orden el nombre de "Frailes Menores" también por

SAN FRANCISCO DE PAULA  
Fundador de los Mínimos



D. Piolo Lau

SAN FRANCISCO DE PAULA  
Fundador de los Mínimos

F. Aguilera

humildad, pues quería que sus hermanos fuesen los siervos de todos y buscasen siempre los sitios más humildes.

La penitencia, la caridad y la humildad formaban la base de sus reglas. San Francisco escogió la caridad -el CHARITAS que figura en su escudo- como lema de su congregación e inculcaba constantemente a sus discípulos la humildad y la penitencia.

L'ardent CARITAT per divisa té;  
per son viure auster tothom el  
venera;  
la fama el segueix d'home  
miracler  
puix damunt la mort fins-i-tot

impera.

B. Guasp.

Además de los tres votos ordinarios, impúsoles la obligación de observar una cuaresma

perpetua, con abstinencia de carne, huevos y alimentos lácteos.

Apart dels tres vots, sa Ordre ha  
liligada  
amb altre més dur, el vot quares-  
mal.  
Malgrat tot rigor icom creix sa  
fillada,  
llur Regla embaumant la faç  
mundial!

B. Guasp.

En 1474, el Papa Sixto IV, constituye a su Instituto de derecho pontificio. En 1483, a petición de Luis XI, rey de Francia, el santo se traslada a dicha nación, donde permanecerá hasta su muerte, ocurrida el 2 de abril de 1507, a los 91 años de edad. La Orden estaba entonces extendida por Italia, Francia, España y Alemania, con un total de 32 conventos.

## LOS MINIMOS EN MALLORCA

El 10 de marzo de 1582 se instala en Porto Pi la primera comunidad, constituida por el P. Francisco de Ledesma, como superior, y otros tres sacerdotes: el P. Cosme Triguera, y dos andaluces; el estudiante corista fray Ramón Guillem, Catalán, y un fraile lego andaluz. Dos meses después, el 30 de mayo de dicho año se colocaba en Petra la primera piedra de nuestro templo parroquial.

Por razones diversas, de seguridad e higiene, a últimos del año tuvieron que trasladarse a *S'Hort des Ca*, en la punta que divide actualmente los caminos de Sineu y Manacor. Ese convento se llamó de *La Soledad*, nombre que tomó la barriada, gracias a la gran devoción que profesaban los palmesanos a la Virgen de la Soledad allí venerada, titular de la iglesia. El convento fue demolido en 1665. Actualmente una esbelta palmera, plantada hace más de 300 años, perpetúa la memoria del paso de los Mínimos por aquel lugar, antes de trasladarse a la Puerta de San Antonio.

En diciembre de 1585 se instalan en una casa de la hoy plaza de la Reina y en 1596 se construye el convento definitivo y poco a poco fueron adquiriendo toda la manzana, como puede verse en el Plano de Palma de 1831, grabado por Lorenzo Ma. Muntaner.

En 1584 fue confirmada la fundación del Convento de Muro.

En marzo de 1607 se funda el de Campos.

En abril de 1667 se funda el de Sineu.

En junio de 1682 se fundó el último convento, cuyos claustros e iglesia subsisten todavía, en la villa de Santa María del Camí.

En 1835 una ley drástica, que pretendía enriquecer al Estado y sacarle del atolladero económico, decidió la excomunión de los Religiosos y se incautó de todos sus bienes. Este decreto, que también alcanzó a los Franciscanos de Petra, expulsó a 84 PP. Mínimos: 49 de Ciutat, 7 de Muro, 9 de Campos, 9 de Sineu y 10 de Santa María.

## INFLUENCIAS DE LOS MINIMOS EN MALLORCA.

La figura carismática y tauma-

túrgica de San Francisco de Paula ya era conocida y venerada en Mallorca antes de la llegada de los Mínimos, lo que sin duda contribuyó al establecimiento de la Orden en la isla. Luego los mismos religiosos, con su predicación y buen ejemplo extendieron esta devoción, que arraigó de forma rápida y extraordinaria, en los fieles de todos los niveles sociales.

Su fiesta era celebrada con solemnidad y gran concurso de gente y los pueblos donde había conventos también eran centro de peregrinación. Esta fiesta se preparaba con la devoción del Trecenario o *Tretzena*, practicada durante los 13 viernes precedentes, para honrar la memoria de Cristo Crucificado y de los Santos Apóstoles.

Pero la gran influencia fue la de la Tercera Orden, constituida por seglares de ambos sexos, solteros o casados. Después de un año de probación o noviciado profesaban la 3ª. Regla de los Mínimos. No eran meras cofradías o Pías asociaciones, sino Orden Religiosa. Eran muy numerosos los Terciarios. En Palma se cantaba a San Francisco de Paula:

Capitán bien prevenido  
os hizo la caridad,  
pues que toda la ciudad  
de cordón habéis ceñido.

P. Nicolau.

Aunque en Petra no poseyeran convento los Mínimos, la proximidad de Sineu y de Muro, pudo influir no poco en dar a conocer al santo taumaturgo, a quien se atribuían numerosos hechos prodigiosos. Lo cierto es que tanto en la Parroquia como en el Convento se profesó especial devoción al apóstol de la Caridad y de la Penitencia. En aquella se conserva todavía una talla de San Francisco de Paula, retirada del culto y un tanto maltrecha, ignorando su procedencia.

En el Convento, en cambio, la presencia del Santo de la Calabria es más representativa. Se nota la influencia de la Orden Menor en la Orden Mínima. En la Capilla de Santa Clara pueden venerarse tres grandes imitadores del Seráfico de Asís: *San Francisco de Paula*, San Francisco de Sales y San Francisco Javier.

El modelo está en la Capilla de la Impresión de las Llagas, en cuya parte superior del retablo se venera también a *Na. Sa. de la Soledad*, tela de autor desconocido. Esta devoción a la Virgen de la Soledad es típica de la Orden Mínima y estuvo muy arraigada en toda la isla. En todos los pueblos celebrábase la solemne procesión del Viernes Santo, como la vienen celebrando aún en Sineu, desde el tiempo de los Frailes.

Fray Junípero Serra no fue ajeno a esta devoción. Según nos refiere su biógrafo José Sanz y Díaz: "Caminando hacia el Norte en plena selva y habiendo andado como cuarenta leguas, llegaron al Río de los Temblores y estando en el registro para elegir terreno se les presentó una numerosa multitud de gentiles que armados y presididos de dos capitanes, con espantosos alaridos pretendían impedir la fundación. Recelando los Padres que rompiese la guerra y se verificasen algunas desgracias, sacó uno de ellos un lienzo con la imagen de NUESTRA SEÑORA DE LOS DOLORES y lo puso a la vista de los bárbaros; pero no bien lo hubo hecho, cuando, rendidos todos con la vista de tan hermoso simulacro, arrojaron a tierra sus arcos y flechas, corriendo presurosos los dos capitanes a poner a los pies de la Soberana Reina los abalorios que al cuello traían, como prendas de su mayor aprecio, manifestando con esta acción la paz que querían con nosotros. Convocaron a todas las rancherías comarcanas que, en crecidos concursos de hombres, mujeres y niños, venían a ver a la Santísima Virgen, cargados de varias semillas que dejaban a los pies de la Beatísima Señora, entendiendo que comía como los demás".

De esta manera sencilla y emotiva narra el misionero las incidencias de la fundación de San Gabriel Arcángel, Misión que logró la máxima notoriedad entre las tribus aborígenes, al levantar sus edificaciones y una rústica capilla para que sirviese de iglesia, teniendo todo ello lugar el día de la Natividad de Nuestra Señora. (1).

(Continuará)

Sebastián Rubí Darder

(1) Cfr. Junípero Serra, 1957, págs. 73-74.

# DISCURS BIOGRÀFIC DEL DR. BAUÇA A L'ACTE DE L'HOMENATGE.

Pel Dr. BARTOMEU FONT i OBRADOR.  
(Extrat).



*Dn. ANTONIO BAUZA EN UNA DE LAS MUCHAS ACTUACIONES EN LOS  
DIFERENTES ACTOS JUNIPERIANOS CELEBRADOS EN EL MUSEO.*

## UN GRAN AMIC EN EL RECORD INESBORRABLE.

El compromís contret per mi davant l'Associació d'Amics "Fra Junípero Serra", de Petra, per a traçar el perfil biogràfic de don Toni Bauça i Roca en el transcurs d'aquest solemne acte d'homenatge a la seva memòria és per part meua d'una gran responsabilitat. Ho és no solament per la seva personalitat extraordinària, complexa i polifacètica com a professional de la medicina arrelada pregonament dins el seu cor, sinó també per l'amistat que ens unia.

S'escolaren ja dos anys des que el Dr. Bauça i Roca ens deixà. Però el record del Dr. Bauça de llavors ençà s'és fet més entranyable i és esdevingut inesborrable per a nosaltres. No mor, no, el qui continua en la memòria dels vius.

## UN BELL RETRAT AL NOSTRE SALÓ D'ACTES.

El descobriment del retrat a l'oli pintat pel Sr. Joan Miralles i destinat al nostre saló d'actes és un testimoni del sentiment d'estima i reconeixement de la nostra institució envers de don Toni Bauça i Roca. Des d'avui entre el Pare Serra i Mn. Torrens, entre els dels franciscans col·laboradors i continua-

dors de l'obra del pioner religiós de les missions de la *Sierra Gorda* i de la Baixa i l'Alta Califòrnia. No oblidam tampoc el Rei Carles III ni els Virreis Bucarelli i Croix ni el Governador Gaspar de Portolà. La nostra decisió és digne premi a una tasca d'un quart de segle enaltint el més grans dels fills de Petra, primerament com a paisà seu i després com a missioner.

La tela del Mestre Miralles per la seva composició, tractament i cromatisme escau molt bé entre tantes obres pictòriques que avui engalanen el nostre Museu i Centre d'Estudis "Fra Junípero Serra". Cal destacar el retrat de l'íclit missioner, el primer d'aquest ample saló, i el passatge de la celebració de la fundació de San Diego, l'anomenada "Mare de les Missions de Califòrnia". No oblidem tampoc els olis del Centre Juniperià i el Celler que es troben a l'aiguavés del Casal de ca don Toni al número 15 del carrer que porta el nom del polític Guillerme Moragues. Em sembla que la gaubança de don Toni no podia esser més gran. Si durant la seva vida, els pintors mallorquins l'haguessin obsequiat amb un retrat, no hi ha cap dubte que el Dr. Bauça s'hauria quedat amb el d'En Joan Miralles, perquè era precisament aquest el seu artista predilecte. La Junta de Govern dels amics del Pare Serra així ho considerarà i per això encarregarà la tela a l'esmentat pintor.



### L'ORGULL DEL SEU BRESSOL.

Molts escullen el lloc dels seus darrers dies i el lloc on morir, però ningú no neix al lloc que desitja, sinó al qui li pertoca segons el condiciant de l'hàbitat dels seus pares. El bressol del nostre homenatjat va esser Petra. Deia sovint que aquesta predestinació no podia esser millor per a ell i que si li haguessin donat a triar, hauria escollit Petra, la mateixa vila que Déu i els seus progenitors disposaren. A la contrada pagesa tenien les arrels els Bauçà, llinatge que l'any 1900, segons "L'Apellidari Mallorquí" d'En Miquel Puja-des era el més nombrós a Petra, on s'hi comptaven 66 famílies amb aquest cognom molt més estès que no els de Ribot, Font, Riera, Riutort, Alzamora i Santandreu que han estat sempre els més característics de la població.

Don Toni sabia valorar la grandesa humil dels pagesos i compartir amb ells les virtuts del treball i de la fe. Coneixia tot el poble amb la idiosincràsia tribal dels seus sobrenoms i creia endevinar la biografia de cada paisà segons els seus caràcters psico-somàtics. Mentre visqué es quedava embadalit de l'hedonisme clàssic de l'ambient, de les cases, molins, església, convent, places i carrers de la vila que, a l'ull del sol, prenién un to de color de mel, tal volta de pergamí, però d'una suavitat i antigor extraordinàries.

### L'ESTUDIANT AVANTATJAT I EL

#### PARE DE FAMÍLIA.

Don Toni rebé l'educació de les famílies tradicionals i bones cristianes. La voluntat i la constància foren els trets més caracteritzats del jove durant els estudis de segon ensenyament al Col·legi de La Salle de Ciutat i acabà el Batxillerat l'any 1929 amb unes qualificacions immillorables que tindrien continuïtat en la futura carrera universitària que ja entreveia a l'horitzó, a la Facultat de Medicina de l'*Alma Mater* barcelonina. Els 23 anys, després d'un *cursus honorum* extens i brillant, es llicencià en Medicina i Cirurgia l'any 1930.

Va contreure matrimoni amb dona Francisca Horrach i Riutort el maig del 1931. Foren sis els nins i nines procreats dels quals en viuen al nostres dies quatre. L'esposa avui pot rememorar amb fruïció com feia de feliç el seu marit quan aquest empenia els viatges juniperians a l'Amèrica juntament amb la seva companyia i sentia l'orgull de mostrar-li la gloriosa fama del gran petrer, Fra Juníper Serra, a la llargària de la costa del Pacífic.

#### EL METGE.

El metge és el tret més popular de la personalitat de don Toni. La pràctica de la medicina durant 50 anys va esser quelcom indisoluble a la seva pròpia persona. Era la seva il·lusió, quan celebrà les Noces d'Or amb la professió, anar a Roma amb la seva família i esser rebut pel Papa. Jo en tenia cura de l'audiència amb l'ajut del Pare Cairoli, Postulador

General de les causes dels Sants Franciscans, però el darrer viatge al Perú, Argentina i Brasil, realitzat el novembre del 1979, feren impossible aquell intens desig del gran professional i cristià.

Pel seu bagatge intel·lectual i la seva preparació científica hom preveia que la Ciutat seria el seu camp d'actuació, però don Toni decidí posar el seu talent galènic al servei del seu poble. Era un pou de ciència popular i la pràctica de la medicina tradicional el convertia en un vertader mestre de la curació ràpida amb aplicacions a vegades de fórmules creencials. Comentà a voltes amb el gust autènticament franciscà que frueix de les coses més humils aquell pas de l'aplicació del remei al peu i turmell llagats de la cama de Fra Juníper Serra més propi d'un manescal que no d'un metge. El metge Bauçà en treia d'això una conclusió: Un malalt necessita sempre de comprensió i de satisfacció siguin les que siguin. Ell ho practicà moltes vegades sobretot quan emprava la tradicional *farmacopea galènica*.

Una vida de mig segle entregada dia i nit als seus paisans amb tractament i paraules apropiades per a cada un revelen l'extraordinària feconditat professional d'un metge singular i gran com era el seu cor. Em deia amb freqüència: "Si jo tingués temps d'escriure un tractat de pràctica clínica popular, podeu estar segur que no n'hi hauria cap ni un com el meu a Mallorca".

### PRESIDENT FUNDADOR DE L'ASSOCIACIÓ D'AMICS FRA JUNIPERO SERRA I DEL MUSEU D'ESTUDIS JUNIPERIANES.

L'aurèola de la nostra associació era molt gran gràcies al grup dels seus membres fundadors, a la personalitat del doctor Bauçà i a la decidida cooperació entre ells. La seva fundació data de l'any 1955 i quatre anys més tard el Museu i Centre d'Estudis Juniperians ja estava inaugurat. La unió dels quatre solars de distinta propietat per a dur a efecte l'erecció del casal que projectà l'arquitecte Gabriel Alovera era una realitat. El 1961 don Toni Bauçà tingué una de les alegries més íntimes de la seva vida: La celebració del dia de la Hispanitat amb l'assistència dels ambaixadors dels països germans presidits per Ferrà Maria Castiella. Un altre esdeveniment extraordinari va esser la commemoració del 250 aniversari del naixement del Pare Serra assistint-hi els qui eren aleshores Ministre d'Informació i Turisme, Sr. Fraga Iribarne i Mister Warl Warren, President del Tribunal Suprem dels Estats Units i que tingué aplíssima repercussió a tot el món. El retorn dels framenors al Convent que custòdia les despulles mortals dels progenitors i de la germana del Pare Serra tindria lloc més tard. Aquest va esser el premi i consol de tots els treballs de l'homenatjat.

El Centre de la nostra Institució era per a ell com una història vivent, perquè la seva memòria prodigiosa recordava i revivia la circumstància de

cada objecte incorporat al conjunt museístic, la seva adquisició o donació, la persona o persones intermediàries, la data, etc. Però el que més m'interessava llavors n'era el fons bibliogràfic. Heus ací el perquè n'examinava cada títol i en comprovava les integracions de les seves unitats temàtiques, etc. i l'il·lustre amic me n'explicava sempre unitàriament i separada cada incorporació. Les laudes al pòrtic, deien poca cosa pel contingut dels seus textos, però quan don Toni les llegia i n'explicava a vegades abans de gravar-les les introduccions afegides a l'original, tot romania clar. L'àlbum d'autògrafs era en les seves mans la història anecdòtica de les persones, del Centre de Petra, de Ciutat, d'Espanya i fins i tot dels Estats Units.

La celebració, l'any 1976, del Bicentenari de les Missions de Sant Francesc i Sant Joan Capistrà en el marc del 200 aniversari de la independència dels Estats Units donà lloc a l'estudi de possibilitats de la participació mallorquina als actes commemoratius i la iniciativa la prengué don Toni. El seu encoratjament aconseguí la integració d'altres grups, els bascs de Vitoria i els catalans de Vic, agullonats els primers pel record de Fra Fermí Francesc de Lausuén, segon President de les Missions de Califòrnia i els segons, pel de Monsenyor Alemany, primer arcabisbe de Sant Francesc. Quasi 200 persones realitzaren un dels viatges d'interès històric i espiritual més importants que en els nostres dies es recorda. A aquest viatge dedicaré el meu interès per a comprendre i definir el patriotisme i la fe d'aquell home de caràcter, el qui fou el nostre benvolgut president.

El Dr. Bauçà considerava realitzable qualsevol

empresa per gran i ambiciosa que fos si l'abanderava el nom del Pare Serra. L'entusiasme que vol dir confiança, entrega i alegria era l'impuls que el movia. L'itinerari, els actes cívics i religiosos, discursos, càntics, oferiments, etc., mai no foren oblidats i l'ànima n'era don Toni que movilitzava durant més de mig any abans de la partida personalitats i Institucions i fins i tot Governos.

L'inici del trajecte de Califòrnia es començà a San Diego de Alcalà i es va anar pujant cap a Sant Francesc, direcció que seguí la conquesta hispànica començada el juliol de l'any 1769.

Potser que Mèxic fos per a ell una terra tan suggestiva com la de Califòrnia. Em digué un dia que mai li havia estat possible viatjar-hi. I pensar, afegia, que el Pare Serra va residir tants d'anys a la Nova Espanya predicant missions per tot arreu i erigint esglésies a la *Sierra Madre* i jo he de morir sense conèixer-les!... Fra Junípero tampoc no consentí que el Dr. Bauçà deixàs aquest món abans que no arribàs a les altures dels indígenes Pames que campen a la *Sierra Gorda*. Aquell viatge va ésser el següent al seu tercer a Califòrnia, és dir, l'octubre del 1977.

Aquesta és verament la dimensió del nom gloriós del Pare Serra i de Petra a l'Amèrica que tant estimava i comprenia el doctor Bauçà. Era un ideal que el va commoure totalment en el més llarg i més important període de la seva vida. Aquella meravellosa tasca de promoció i extensió per tot arreu del franciscà, vertader sant, i de la seva vida, Jerusalem mallorquina, supera amb eficàcia qualsevol empresa diplomàtica i és molt més que una missió i una ambaixada.

## VAGUEDADES

AL P. PEDRO.

En estos días de atardeceres cortos, parecen más frías y negras las noches, pero ya no se oye la risa ni la moto un poco "brusquera" del P. Pedro. Como todos sabemos juntamente con el P. Vicedo, fue de los primeros en llegar llegó con sus ojos de adolescente y su cordón recién estrenado; sus sandalias se marcaron en el polvo de los años, supo de telarañas y goteras, de boquetes taponados con amor, día a día, piedra a piedra. Por ésto te ha dolido en

carne viva la separación.

Para todos eras un poco el niño grande de nuestro pueblo, siempre con tu eterna sonrisa, lo mismo charlabas con la viejecita que apresuradamente subía a misa, que tirabas de las orejas o de las trenzas a los niños que encontrabas a tu paso.

Pasan los años, fatigas i risas, esperanzas y promesas cristalizan en algo tan bello como la "Coral Junípero Serra".

Gracias. Aquí siempre te espera tu batuta.

A. Ribot



## PETRA RETROSPECTIVA



PLAZA DE "RAMON LLULL"

A un lado de la actual Plaza de Ramón Llull, antes llamada de Don José Socías Gradolí, se levantaba este extraño monumento, destinado a proporcionar agua a todos los vecinos del pueblo. Su utilidad, en aquellos años en que existían pocas cisternas y en las calles no había, como actualmente, tomas de agua, era de primerísima necesidad. Vino a substituir la sencilla *Sínia* o noria, hasta 1916, en que el alcalde D. Carlos Horrach mandó construir el abrevadero en cuestión.

No sólo el ganado se aprovechaba del abrevadero, sino que la mayoría de habitantes veíanse obligados a acudir allí con cántaros y otros cacharros, en busca del líquido y vital elemento.

Por esta vez prescindiremos de todo comentario de las fotos. No vamos a repetir el historial de nuestra plaza y de nuestro *abeurador*. Como ya nos referimos cumplidamente a ambos en artículos anteriores, nos limitaremos a dar la referencia de los mismos, por si alguien desea recordarlos.

Por tanto, en "Apóstol y Civilizador se habla de:



EL ABREVADERO, (abeurador)

- Nuestra Plaza mayor. El abrevadero. N.º 56, pág. 7, año 1979.

- La antigua "Sínia" del pueblo. Descripción y funcionamiento. N.º 69, pág. 100, año 1980.

- La antigua "Sínia" del pueblo. Abeuradores y Rentadores. N.º 70, pág. 117, año 1980.

- Las tretas del "Sinier" y otras cosas. N.º 72, pág. 183, año 1980.

"Petra retrospectiva" quiere ser una nueva Sección de "Apóstol y Civilizador". Siempre es interesante recordar el pasado. Por gentileza de la Caja de Pensiones "La Caixa", empezamos publicando aquellas bellas fotos retrospectivas que expuso con motivo del 50.º aniversario de su establecimiento en nuestra villa.

La publicación de personajes, grupos familiares, escenas de la vida diaria, monumentos, paisajes, acontecimientos varios, etc., no sólo constituirá un álbum de indiscutible valor documental, histórico y anecdótico, sino que permitirá conocer mejor y recordar el pasado de nuestros padres y abuelos, a quienes todo se lo debemos.

Gustosos publicaremos también todas las fotos que nos vayan mandando sobre el tema, antes de que las destruya la polilla o la carcoma.



# EL PRESIDENTE DEL CONSELL INSULAR, D. MAXIMILIANO MORALES, SE REUNIO CON LA "PREMSA FORANA"

**"EL CONSELL AJUDARA A LA PREMSA  
FORANA, QUE TE UNA  
EXTRAORDINARIA IMPORTANCIA ES  
FACI AMB LA LLENGUA QUE ES FACI"**

El martes de esta semana, el presidente del Consell Insular de Mallorca reunió la Premsa Forana en el Puig de Santa Magdalena de Inca. Era la primera vez que Maximilià Morales tomaba contacto directo con nuestras publicaciones, que calificaría "de importante información específica y un pulso auténtico de los pueblos".

El señor Morales fue recibido en la explanada de la ermita por el presidente Santiago Cortés y miembros de la directiva, pasándose luego a las presentaciones de rigor.

A primeras horas de la tarde ofreció un almuerzo a los informadores, al final del cual pronunció unas palabras subrayando la trascendencia de la Premsa Forana como "un medio de hacer llegar al poder las inquietudes de los pueblos, y, en cierto modo, comprometerle". "La Premsa Forana —siguió diciendo el presidente Morales— ayuda a los

pueblos a dar a conocer su propia realidad, y reconociendo esta circunstancia, no se quedará en palabras esta convicción, sino que se materializará en ayudas de más amplia distribución, que lleguen a todas las publicaciones".

"No cedais —prosiguió el presidente— en el esfuerzo que estais realizando, en este trabajo importante, que no tiene el reconocimiento que se le debe. Por eso, el Consell Insular tiene sus puertas abiertas para la información y para la colaboración. Efectivamente, el Consell no puede olvidaros y os va a ayudar a todos, porque está obligado a ello".

Finalizado el acto, que resultó cordial y esperanzador, el presidente Morales y los representantes de Premsa Forana fueron invitados por el director de "Radio Balear, Inca", a visitar las instalaciones de la emisora, donde se sirvieron unos whiskys y se realizó,



en directo, una rueda de prensa presentada por Margarita Solivellas y el propio director de la emisora, Francisco Flix.

El presidente fue preguntado por la casi totalidad de las publicaciones de la Asociación, respondiendo con agudeza y rapidez a todo el improvisado cuestionario.

A una pregunta de los informadores sobre si esta ayuda prometida a Premsa Forana sería, de modo especial, para las publicaciones en catalán, el presidente Morales matizó: "la ayuda será de carácter general, porque la Premsa Forana tiene una extraordinaria importancia se escriba en la lengua que se escriba".

# INDEPENDÈNCIA D'ARIANY

*Discurs pronunciat pel Sr. Antoni Oliver, Batle de Petra a l'acte commemoratiu de la independència d'Ariany, 16 gener 1983.*

## I.- UNA ANTIGA ASPIRACIÓ.

Si miram els cens de població de l'any 1591 veim que Petra ocupava l'onzè lloc amb 1882 habitants, mentre Palma en tenia 23.161.

L'any 1845 Petra en té 1883 i Ariany 427.

Des de 1570 Ariany té capella, i pica baptismal des de 1787.

I l'any 1935 és declarada parroquia independent de Petra.

Aquestes dades històriques demostren el creixement d'Ariany en l'últim segle.

De forma similar al desenrotllament de la seva autonomia en lo eclesiàstic, Ariany aspirava també a la independència civil i municipal. L'any 1952 hi hagué un intent que va fracassar degut a les ideologies que llavors dominaven i que eren contràries a qualsevol casta d'autonomia.

Però ara en que la Nova Constitució espanyola admet, no només l'autonomia jurídica dels Ajuntaments, sinó també la financera, veim com Ariany pot obtenir la seva tan desitjada independència.

## II.- EXPEDIENT LABORIOS.

És agradable per a mi ressenyar ara breument les passes donades i els distints punts recorreguts en l'Expedient de separació d'Ariany, iniciat en la Sessió plenària de l'Ajuntament dia 2 de setembre de 1980.

A l'empar de l'art. 142 de la Constitució, l'Ajuntament va rebre amb simpatia i entusiasme la proposta de l'A.V.I.A i pren l'acord de començar l'expedient, nomenant per a tal fi una Comissió Mixta composta per 7 membres representants de Petra i Ariany.

Aquesta Comissió se posa en feina i l'Expedient és acceptat

pel Sr. Governador Civil i pel President del Consell Interinsular. Fonc publicat llavors en el B.O.P. i exposat a l'Ajuntament per tal de rebre les reclamacions i al·legacions pertinents.

Passat el temps que mana la Llei i no havent-se presentat cap impugnació, el dia 11 d'agost de 1981 se li dona curs per esser enviat als Organismes de l'Estat.

## III.- EL NOU MUNICIPI NO PERJUDICA EL DE PETRA.

Aquesta afirmació tan important se desprén de l'abundosa i detallada documentació que acompanya l'expedient de separació:

1) Els límits territorials són els mateixos de la demarcació eclesiàstica de la parròquia actual i que no afecten per res el bon funcionament de la parròquia mare. Segons el mapa de dita demarcació correspon al nou Ajuntament el 24% de tot el terme municipal de Petra.

2) De l'inventari de béns, drets i capitals corresponents al nou municipi resulta que no perjudiquen gens la comunitat petre-ra.

3) Lo mateix podem deduir de l'informe sobre la solvència de l'Ajuntament de Petra una vegada que s'hagin restat els ingressos atribuïbles a la demarcació jurisdiccional de l'Entitat menor d'Ariany.

4) Un altre informe sobre l'import líquid dels drets sobre subvencions a entitats territorials, contribucions especials, pressuposts, etc. demostra que el nou municipi compta amb els medis necessaris per complir els seus fins, sense minvar la capacitat financera del municipi de Petra.

5) El número d'habitants d'Ariany és de 942, i el de Petra,

de 2.984, segons el padró municipal de 1975 i rectificat l'any 1979

## IV.- DESIG GENERAL DELS DOS NUCLIS DE POBLACIÓ.

En un dels documents de l'expedient ja anomenat es diu que la creació del nou municipi d'Ariany "constitueix el desig general dels dos nuclis de població, expressat pels seus legítims representants, sorgits de les primeres eleccions de la Nova Espanya constitucional".

D'aquesta unanimitat a nivell local i del suport animós dels poders públics a nivell provincial i estatal, en va sortir el Reial Decret -publicat en el B.O.E., dia 19 d'octubre, i dia 28 en el de la Província, concedint a Ariany la tan anhelada independència.

Com a Batle de Petra em sent satisfet i orgullós pel feliç resultat d'unes tan llargues i laborioses gestions.

Esper i desig que aquesta separació jurídica i administrativa no minvi per res la tradicional amistat i les relacions de bons veïnats que hi ha entre Petra i Ariany. Les dues comunitats, tan històricament com culturalment, tenim moltes coses comunes, a més d'altres interdependències que ens lliguen i condicionen.

Vull acabar augurant a la Nova Entitat Municipal els meus desitjos de prosperitat i bon funcionament, oferint al mateix temps la meua humil i desinteressada col·laboració, i agraïnt a les primeres Autoritats el seu inestimable recolzament, així com també don les gràcies a totes aquelles persones que han ajudat amb el seu coratge i esforços.

VISCA ARIANY!!! VISCA PETRA!!! VISCA ESPANYA!!!

# UN DIA EN UNA FRASE

*Otra sección iniciamos en estas páginas, en la que iremos narrando los pequeños acontecimientos diarios ocurridos día a día. En pocas palabras, frases cortas, pensamos dejar constancia de los acontecimientos ocurridos entre nosotros a fin de quedar informados de cuanto pasa en nuestra vida y de esta forma tener ocasión de ser más solidarios unos para con los otros, al conocer lo que pasa en nuestro pequeño mundo. No obstante, bien podrán comprender que nada nuevo vamos a publicar, por cuanto las pequeñas noticias aquí descritas habrán sido antes de dominio público.*

*Por otra parte, como sabemos que las noticias de hoy son historia para el día de mañana y como una de las finalidades propuestas en esta publicación es la de ir describiendo nuestra historia, todos estos motivos han sido los únicos que nos han impulsado a iniciar esta nueva sección.*

*Esperamos y así es nuestra intención no molestar a nadie ni mucho menos ofenderles, porque no entra dentro de nuestro modo de ser y pensar, sino por el contrario, creemos que todos debemos conocer, participar y compartir de todo cuanto vaya ocurriendo en nuestro entorno local.*

## ENERO.

Día 1.- La Coral dedica su concierto de "Cap d'any" a su fundador y primer director, padre Pedro Escriche.

2.- Homenaje de la Asociación de Amigos de Fray Junípero a D. Antonio Bauzá Roca con una misa en la parroquia y un acto académico en el museo.

.- A las 11 de la mañana Guillermo Riutort venía de Pollensa de acompañar a su hermana Sor Catalina, sufre un accidente automovilístico. Muy aparatoso, pero sin graves consecuencias.

3.- Amanece un día claro y frío, cubierto con una densa capa de escarcha.

4.- Los concejales de Ariany anuncian su intención de dejar el Ayuntamiento de Petra.

5.- Cabalgata de Reyes con la presentación de la Banda de Tambores y Cornetas.

6.- El Arcipreste de Petra y Párroco de Villafranca, Miguel Mulet, preside la misa de Reyes en el Convento de San Bernardino.

.- Salvador Ribot Femenias y María Riera Salas celebran sus bodas de plata de matrimonio. En Bonany misa de acción de gracias y después en la calle Moragues obsequiaron con una comida a familiares y amigos.

8.- Fiesta de matanzas de la Rondalla d'es Pla con la participación de grupos folklóricos de Menorca.

9.- El Petra vence, en un partido muy reñido y en el último minuto, al Montuiri por 3 goles a 2.

10.- El bar "Els Arcs" anuncia la celebración del III Torneo Local de Truc.

12.- A José Riutort le han robado las balas de paja que tenía en su huerto.

14.- A las 2 Informatiu Balear dedica una hora de programa anunciando la fiesta de la independencia de Ariany.

15.- Ha fallecido María Bauzá Soler de 84 años. Vivía en el Barracar.

.- Agueda Ribot Soler ha sido internada en Son Dureta para someterse a una operación quirúrgica.

.- Los Alevines de futbol ganaron al Inca por 2 a 1. Partido jugado en Petra.

.- Los Infantiles 2 a 1 contra el Porto Cristo.

.- Por la tarde, con una misa solemne los Ermitaños celebran la fiesta de su patrón San Pablo, primer ermitaño.

16.- Ariany celebra la fiesta de su independencia "Revetla de San Antoni" con cuatro "foguerons".

.- En Petra también hubieron sus animados "foguerons". Primer premio: "Fogueró Ca'n Coletó".

.- Los juveniles juegan contra el Algaida ganando 1 a 0.

.- La Unión Deportiva Petra ganó al Pollensa por 3 a 2 goles.

.- De Damián Garí y de Inés Gómez nace una hermosa niña ¡Enhora buena!

17.- Fiesta de Sant Antoni con unas "beneïdes" muy animadas y concurridas. La carroza de la agrupación "Aires d'es Pla" gana el primer premio.

18.- Vienen dos representantes del Instituto de Cooperación Iberoamericana para informarse sobre la casa adquirida lindante al Museo y ver de conseguir alguna subvención para ayudar a pagarla.

.- Sobre esta fecha se conoce la noticia de que "La Caixa" ha cerrado su biblioteca pública.

19.- Fallece Gabriel Bauzá Castellá de 71 años de edad, calle Antonio Ripoll.

.- Robaron en "Ses Forques" dinero y otros bienes.

.- El mercado semanal, muy flojo y también la gente compraba poco.

21.- El Ayuntamiento aprueba el proyecto del futuro polideportivo municipal.

23.- Los infantiles contra el Santanyí ganaron 2 a 0, los juveniles contra el Buja por 1 a 0 también vencieron a sus rivales y los mayores contra el Esporlas quedaron igualmente vencedores por 1 a 0.

25.- Dimite el presidente de la Agrupación Socialista.

.- Han llamado a todos los que están en el paro para trabajar en las obras del consultorio médico.

28.- La Coral celebra una fiesta, acompañada de cena, en Son Perrich.

.- Ingresa en Son Dureta Carlos Font de la calle Pozo.

29.- Antonio Monroig tiene un accidente en el coche. No fue grave.

.- Los Alevines ganaron 4 a 1 contra el Pla de Na Tesa y los infantiles también ganaron 1 a 0 contra el Felanitx.

30.- El Petra pierde en Alaró por 3 a 1.

.- En la esquina Palma y Antonio Ripoll, Mateo Riutort tiene un choque contra otro coche ocupado por extranjeros al no hacer éstos el Stop. Sin grandes consecuencias.

AURICULAR



# ES NOTICIA...

## MATANZAS DE LA "RONDALLA D'ES PLA".

Dentro de su plan de intercambios con otras agrupaciones afines, la "Rondalla d'es Pla" organizó unas típicas matanzas mallorquinas el pasado 8 de enero en las que participaron los miembros de los grupos folklóricos de Menorca, "Camí d'En Barrotes" y "S'Eixam", ambos de Mahón. Igualmente participaron en la fiesta representantes de los grupos mallorquines, "S'Estol d'es Guerricó" de Felanitx, "Grup Card en Festa" de Sant Llorenç, i "Aires de Pagesia" de Sant Joan.

La matanza del cerdo tuvo lugar en "S'Hort d'En Matlet" y la siempre bien apreciada cena típica de la ocasión tuvo por escenario las antiguas escuelas de la calle Font con la participación de unas 250 personas. Más tarde se instaló un fogueró en la esquina de las calles Nueva España y Manacor, en torno al cual se revivieron los antiguos bailes de matanzas y los juegos propios de la fiesta de matanzas. De esta manera los "balladors" de Menorca, que durante su estancia en Petra residieron en domicilios particulares, tuvieron ocasión de conocer de cerca las matanzas mallorquinas.

## PRIMERAS ACTUACIONES DE LA BANDA DE TAMBORES Y CORNETAS.

La Banda de Tambores y Cornetas creada bajo los auspicios del joven Patronato de Música de Petra y que han ido preparando Rafael Riera y Ramón Abad, hizo su presentación pública con motivo de la cabalgata de Reyes y posteriormente volvió a salir a la calle, por segunda vez, con la llegada de las fiestas de San Antoni. De esta manera se ha estrenado la Banda de Tambores y Cornetas y ha iniciado sus actividades el Patronato de Música.

## FIESTAS DE SANT ANTONI.

Las fiestas de Sant Antoni, tuvieron este año su principal punto de atención en las tradicionales "beneïdes", unas "beneïdes" que se distinguieron por una participación casi masiva y la calidad artística de las carrozas y comparsas -19 en total- presentadas a concurso. El primer premio fue para la "Rondalla d'es Pla" con una carroza que representaba al santo en una barca. El "Grup Puig de Bonany" se llevó el segundo



LA BANDA DE TAMBORES Y CORNETAS EN SU ACTUACION POR LAS CALLES DE PETRA.



PRIMER PREMIO  
"DELS FOGUERONS".

premio con una caseta de cuidados detalles. El tercer premio fue para "Devots de Sant Antoni del segle XIX", el cuarto lo consiguió de nuevo el "Grup Puig de Bonany" con una reproducción del antiguo "abaurador" de la plaza Ramón Llull y el Club Juvenil consiguió el quinto con "Sant Antoni de l'any 2983" y así hasta un total de diez premios distintos.

Además de las carrozas, las fiestas de Sant Antoni también contaron en su programa con exhibiciones de gallos de pelea y las finales del torneo de fútbol organizado por "Tramuntana" y que fue ganado por el equipo "Tallers Salom". Los "foguerons" igualmente tuvieron este año su concurso, cuyo primer premio fue para Miguel Jaume, mientras que el segundo fue repartido entre Francisco Aguiló, Juan Riera Salas y la Cooperativa Agrícola.

#### APROBADO EL PROYECTO DEL POLIDEPORTIVO.

En el transcurso de un pleno extraordinario celebrado el 21 de enero, el Ayuntamiento dió luz verde a lo que en su día será el polideportivo municipal y que estará ubicado junto al Colegio Nacional con instalaciones de baloncesto, voleibol, tenis y piscina. El presupuesto inicial asciende a 13.088.385 pesetas y para su financiación el Ayuntamiento requerirá la ayuda del Consejo Superior de Deportes y del Consell de Mallorca.

#### CONVENIO DEL AYUNTAMIENTO CON EL INEM.

En el curso de la misma sesión plenaria el Ayuntamiento decidió firmar un convenio con el Instituto Nacional de Empleo, mediante el cual el Ayuntamiento recibirá de este organismo la cantidad de cuatro millones de pesetas que deberán ser invertidos en la contratación temporal de personas en paro para realizar distintos trabajos municipales.

El Ayuntamiento piensa efectuar mediante este sistema las aceras de los aledaños del Colegio Nacional, la nueva pavimentación del patio de las antiguas escuelas de la calle Font y el derribo del viejo matadero y de las escuelas de la plaza de la Cruz, lugar en el que posteriormente deberá levantarse la Unidad Sanitaria Local.

#### ARIANY FESTEJO SU INDEPENDENCIA.

Ariany celebró oficialmente la fiesta de su Independencia municipal con una serie de actos que tuvieron lugar el pasado día 16, coincidiendo



EL PASO DE LAS CARROZAS EN EL MOMENTO DE LA BENDICION.



ENTREGA POR PARTE DEL SR. ALCALDE DEL PRIMER PREMIO DE LAS CARROZAS.

con la "Nit de Sant Antoni", y con la presencia, entre otras autoridades, del Gobernador Civil, Carlos Martín Plasencia, el Presidente del Consell de Mallorca, Maximiliano Morales, los tres diputados de Alianza Popular y Juan Ramallo del PSOE.

A media tarde hubo una ofrenda

floral y un canto de acción de gracias en la parroquia de Nuestra Señora de Atocha y posteriormente las autoridades e invitados se dirigieron a la plaza de la población para felicitarse mutuamente por la independencia del nuevo municipio y hacer los mejores votos por el progreso de Ariany. La fiesta

continuó con un recital de Los Valldemossa, "foguerons" y espontáneos actos de júbilo popular hasta primeras horas de la madrugada.

### "LA CAIXA" CIERRA SU BIBLIOTECA.

La Caja de Pensiones ha decidido cerrar su biblioteca pública, después de que ésta estuviera a disposición de los lectores por espacio de casi cincuenta años.

Al parecer, "La Caixa" ha adoptado esta decisión una vez que ha quedado abierta la biblioteca municipal ya que sus directivos consideran inoportuno el que haya dos centros culturales abiertos de condiciones prácticamente idénticas.

Esta decisión de cerrar la biblioteca de "La Caixa" no ha sido acogida precisamente con agrado por parte de un sector de la población y estos días se está procediendo a la recogida de firmas para solicitar formalmente su reapertura.

### BALANCE DEMOGRAFICO DE 1983

A lo largo de 1982 hubo en Petra un total de 20 nacimientos de los cuales 13 corresponden a niños y 7 a niñas. Las defunciones sumaron un total de 25. De ellas, 12 eran hombres y 13 mujeres. Por lo que respecta a los matrimonios, hubo un total de 22, con la particularidad de que 19 de ellos se celebraron en Bonany.

### CURSO DE CATALAN.

Con algo de retraso sobre lo previsto en principio, se han iniciado las clases del curso de catalán organizado por la Delegación Municipal de Cultura. Se desarrollan los lunes y miércoles, de 8,30 a 10, en los locales de la calle Font y son impartidas por Mateo Martí Jaume. Por el momento acuden a las clases unos 15 alumnos.

### III TORNEO LOCAL DE TRUC.

El bar "Els Arcs" ha organizado su tercer torneo local de truc. Un torneo ya popular entre los muchos aficionados a este conocido juego. Este año se disputará durante el mes de febrero mediante el sistema de liguilla, todos contra todos y después las dos parejas mejor clasificadas disputarán la final.

### DIMITE EL PRESIDENTE DE LA AGRUPACION SOCIALISTA.

El Presidente de la Agrupación Socialista, Gabriel Balle Pastor, ha dimitido de su cargo y roto todas sus



LA CARROZA "DEVOTS DE SANT ANTONI DEL SEGLE XIX".



CARROZA CON LA REPRODUCCION AUTENTICA DEL "ABEURADOR" QUE OBTUVO EL CUARTO PREMIO.

relaciones con la mencionada agrupación por mantener discrepancias con el resto de sus componentes. La verdadera cuestión de fondo de esta dimisión son las próximas elecciones municipales, Gabriel Balle quería encabezar la lista del PSOE para los próximos comicios municipales, cuestión que no fue acep-

tada por el resto de los componentes de la Agrupación Socialista. A pesar de haber roto con los socialistas de Petra, Gabriel Balle no ha abandonado su militancia en el PSOE.

Llorenç Riera.